

GEMEINDE KIENS
AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL



COMUNE DI CHIENES
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO – ALTO ADIGE

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

Gegenstand:

Oggetto:

**6. Änderung Haushaltsvollzugsplan
2026.**

6. Variazione piano esecutivo 2026.

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

UHR - ORE

08.07.2026

07:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

MARKUS MITTERHOFER
ANNA ANITA KAMMERER
MATTHIAS FALKENSTEINER
ANDREAS KIRCHLER
RENÈ PLONER

- Bürgermeister - Sindaco
- Vize-Bürgermeister - Vicesindaco
- Gemeindereferent - Assessore
- Gemeindereferent - Assessore
- Gemeindereferent - Assessore

A.E. - A.G.	A.U. - A.I.
X	

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär,
Frau

Assiste il Segretario Comunale, Signora

Dr. Elfriede Steger

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit,
übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti,
il Signor

Markus Mitterhofer

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den
Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der
Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

A.E. = Abwesend entschuldigt - A.U. = Abwesend unentschuldigt

A.G. = Assente giustificato - A.I. = Assente ingiustificato

6. Änderung Haushaltsvollzugsplan 2026.

Vorausgeschickt, dass

- mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 1 vom 09.01.2026 der Haushaltsvollzugsplan der Gemeinde Kiens für das Finanzjahr 2026 mit den vorgesehenen Unterlagen genehmigt wurde;

festgestellt, dass es notwendig ist, die Kompetenzausstattungen mehrerer Einnahmen- und Ausgabenkapitel für das Jahr 2026 anzupassen;

nach Einsichtnahme in den Entwurf der Änderung des Haushaltsvollzugsplanes;

nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag des Jahres 2026;

nach Einsichtnahme in das Gesetzesvertretende Dekret Nr. 118/2011;

nach Einsichtnahme in das Gesetzesvertretende Dekret Nr. 267/2000;

Nach Einsichtnahme in die folgenden Gutachten im Sinne des Art. 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol, R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018:

Fachliches Gutachten:

Positiv vom 08.07.2026

Elfriede Steger

Hash:

N8f1leo0Vm9BNdnFAyaqH8dDhYqFB8BuDx
Uhfsfk6ik=

Buchhalterisches Gutachten:

Positiv vom 08.07.2026

Elfriede Steger

Hash:

ua3QzgHE6Am1k+b1JnF5w3wsobrdmOSbA
sFXDKWkDtE=

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der autonomen Region Trentino – Südtirol R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018;

Nach Einsicht in die geltende Satzung der Gemeinde Kiens;

Bei 4 anwesenden und abstimmenden Mitgliedern

b e s c h l i e ß t
DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig und in gesetzlicher Form:

6. Variazione piano esecutivo 2026.

Premesso, che

- con deliberazione della Giunta Comunale n. 1 del 09/01/2026 è stato approvato il bilancio di previsione del Comune di Chienes per l'esercizio finanziario 2026 con i documenti previsti;

constatato, che si rende necessario variare le dotazioni di una serie di capitoli di entrate e uscite sull'esercizio 2026;

visto il progetto di variazione del piano esecutivo di gestione;

visto il bilancio preventivo per l'anno 2026;

visto il decreto legislativo n. 118/2011;

visto il decreto legislativo n. 267/2000;

Visti i seguenti pareri ai sensi dell'art. 185 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige L.R. n. 2 del 03.05.2018:

Parere di regolarità tecnico-amministrativa:

Positivo del 08.07.2026

Elfriede Steger

Hash:

N8f1leo0Vm9BNdnFAyaqH8dDhYqFB8BuDx
Uhfsfk6ik=

Parere di regolarità contabile:

Positivo del 08.07.2026

Elfriede Steger

Hash:

ua3QzgHE6Am1k+b1JnF5w3wsobrdmOSbA
sFXDKWkDtE=

Visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige L.R. n. 2 del 03.05.2018;

Visto lo vigente statuto del Comune di Chienes;

Presenti 4 membri, tutti votanti

LA GIUNTA COMUNALE
d e l i b e r a

ad unanimità di voti legalmente espressi:

1. Die angeführten Änderungen der Kompetenzausstattungen des Haushaltsvollzugplanes 2026 vorgenommen werden, wie aus der Anlage hervorgeht, welche wesentlichen und ergänzenden Bestandteil der gegenständlichen Maßnahme bildet.

2. Gegenständlichen Beschluss mit derselben Abstimmung im Sinne des Art. 183 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018, für unverzüglich vollstreckbar zu erklären.

3. Es wird darauf hingewiesen, dass gegen diesen Beschluss während seiner Veröffentlichung von 10 Tagen Einspruch beim Gemeindeausschuss erhoben werden kann. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit des Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgericht in Bozen Rekurs eingebracht werden.

1. Di approvare le variazioni delle dotazioni di competenza del piano esecutivo di gestione 2026 come indicato in premessa, quasi risultando dell'allegato, il quale forma parte integrante e sostanziale del presente atto.

2. Di dichiarare, con la medesima votazione, la presente delibera immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con L.R. n. 2 del 03.05.2018.

3. Si fa presente che ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione contro la presente delibera. Entro 60 giorni dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Vorsitzende - Il Presidente

Der Sekretär - Il Segretario

Markus Mitterhofer

Dr. Elfriede Steger

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Gegenständlicher Beschluss wird vom
13.07.2026 für 10 Tage, auf der digitalen
Amtstafel der Gemeinde Kiens veröffentlicht.

La presente delibera viene pubblicata
sull'albo pretorio digitale del Comune di
Chienes dal 13.07.2026, per 10 giorni con-
secutivi.
